

**Nachtrag III zum Geschäftsreglement des Stadtrats
vom 2. Dezember 2004¹**

cRS 2009

vom 17. März 2009

- I. Das Geschäftsreglement des Stadtrats vom 2. Dezember 2004¹ wird wie folgt geändert:
- Direktion Technische Betriebe
- Art. 30
Der Direktion Technische Betriebe obliegen die der Stadt zugewiesenen und von dieser selbst gewählten Aufgaben in folgenden Bereichen, soweit Gesetz oder Reglement nicht eine besondere Behörde für zuständig erklären:
- a) Vollzug der Umweltschutzgesetzgebung, soweit dieser nicht mit den Sachaufgaben anderer Direktionen erfüllt wird; Immissionsschutz sowie Umweltinformation und -beratung; Koordination im Bereich nachhaltiger Entwicklung;
 - b) Förderung sparsamer Energienutzung;
 - c) Abfallentsorgung;
 - d) Gewässerschutz (Stadtentwässerung und Abwasserreinigung);
 - e) Versorgung mit Energie und Wasser;
 - f) Telekommunikation;
 - g) Vertretung der Stadt in Unternehmungen des Versorgungsbereichs;
 - h) öffentlicher Orts- und Regionalverkehr (Städtische Verkehrsbetriebe).
- Art. 32 Ziff. 4
4. in der Direktion Technische Betriebe:
- a) Direktionssekretariat;
 - b) Entsorgung St.Gallen;
 - c) Sankt Galler Stadtwerke;
 - d) Verkehrsbetriebe St.Gallen;
 - e) Amt für Umwelt und Energie.
- II. Das Reglement über den Vollzug des Reglements über den Fonds für ökologische Ausgleichsmassnahmen der Deponie Tüfentobel vom 24. Januar 2006² wird wie folgt geändert:
- Administration
- Art. 4
Die Administration der Kommission und die Auszahlung der Beiträge erfolgt durch Entsorgung St.Gallen.

¹ sRS 173.1

² sRS 542.11

cRS 2009

- III. In folgenden Reglementen wird der Begriff „Entsorgungsamt“ unter Anpassung an den Text durch „Entsorgung St.Gallen“ ersetzt:
- Reglement zum Vollzug des Abfallreglements vom 2. September 2008¹
 - Reglement zum Vollzug des Abwasserreglements vom 2. November 2005²
- IV. Dieser Nachtrag tritt auf den 1. April 2009 in Kraft.

St.Gallen, 17. März 2009

Der Stadtpräsident:
Thomas Scheitlin

Der Stadtschreiber:
Manfred Linke

A

¹ sRS 541.11
² sRS 543.11